

**DK-Hammel: construction work**  
**OJ S 157/2012 17/08/2012**  
**Contract notice – utilities**  
**Works**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hammel Fjernvarme Amba  
Postal address: Irlandsvej 6  
Town: Hammel  
Postal code: 8450  
Country: Denmark  
For the attention of: Niels Haugaard  
E-mail: [nh@hammelfjernvarme.dk](mailto:nh@hammelfjernvarme.dk)  
Telephone: +45 27227020

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: <http://www.hammelfjernvarme.dk>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: COWI A/S  
Postal address: Jens Chr. Skous Vej 9  
Town: Aarhus  
Postal code: 8000  
Country: Denmark  
For the attention of: Astrid Kragh  
E-mail: [aker@cowi.dk](mailto:aker@cowi.dk)  
Telephone: +45 24696804  
Internet address: <http://www.cowi.dk>

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: COWI A/S  
Postal address: Jens Chr. Skous Vej 9  
Town: Aarhus  
Postal code: 8000  
Country: Denmark  
For the attention of: Astrid Kragh  
E-mail: [aker@cowi.dk](mailto:aker@cowi.dk)  
Telephone: +45 24696804  
Internet address: <http://www.cowi.dk>

**Tenders or requests to participate must be submitted:**

Official name: COWI A/S  
Postal address: Jens Chr. Skous Vej 9  
Town: Aarhus  
Postal code: 8000  
Country: Denmark  
For the attention of: Astrid Kragh  
E-mail: [aker@cowi.dk](mailto:aker@cowi.dk)  
Telephone: +45 24696804  
Internet address: <http://www.cowi.dk>

## **I.2. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

## **I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Hammel Fjernvarme - Bygningsanlæg til flisfyret fjernvarmeanlæg.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Hammel Fjernvarme, Irlandsvej 6, 8450 Hammel.

NUTS code DK042 Østjylland

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Hammel Fjernvarme har besluttet at opføre et flisfyret fjernvarmeanlæg. Fjernvarmeanlægget opføres i forbindelse med et eksisterende affaldsforbrændingsanlæg. Denne del af opgaven vedrører levering og udførelse af kedelbygning, silo og skorstensfundament. Der søges en hovedentreprenør til at udføre bygningerne til det flisfyrede fjernvarmeanlæg. Areal af silo forventes at være ca. 400 m<sup>2</sup>; areal af kedelbygning forventes at være ca. 350 m<sup>2</sup>.

Bygningerne etableres som tilbygning til eksisterende silo og kedelbygning. Der skal etableres tilkørselsforhold for aflæsning af flis. Bygherren leverer et færdigt hovedprojekt. Dog må det forventes, at der vil ske ændringer af dette i forbindelse med valg af kedelleverandør.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45000000 Construction work, 45213200 Construction work for warehouses and industrial buildings

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT

Range: between 10 000 000,00 and 15 000 000,00 DKK

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Hovedentreprenør stiller sikkerhed jf. AB92.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

AB92 samt et tillæg til AB92.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Opgaven skal udføres i hovedentreprise med en hovedentreprenør, som er ansvarlig for opgavens udførelse.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: A. Der skal fremsendes tro- og loveerklæring om gæld til det offentlige. Ansøgere med gæld til det offentlige på mere end 100 000 DKK vil ikke komme i betragtning.

B. Der skal fremsendes kopi af firmaets forsikringscertifikat

C. Entreprenøren skal oplyse fuldstændigt firmanavn, kontaktdata og kontaktperson

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: D: Entreprenøren skal levere oplysninger om egenkapital, omsætning og soliditet for de seneste tre afsluttede regnskabsår. Ansøgere med negativ egenkapital vil ikke komme i betragtning.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

17.9.2012 - 12:00

##### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

Other: Oplysninger om referencer accepteres på engelsk.

##### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **VI.3. Additional information**

Der skal fremsendes 2 eksemplarer af ansøgning om prækvalifikation i papirform. Der skal endvidere fremsendes CD eller USB-nøgle af det samlede materiale, som er afleveret på papir. Ansøgning skal sendes til modtageren angivet i bilag A pkt. III.

Der vil maks. blive prækvalificeret 5. Udvælgelsen vil ske på baggrund af virksomhedens antal af relevante referencer, virksomhedens størrelse og økonomiske forhold.

##### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: [kfu@erst.dk](mailto:kfu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

Internet address: [www.kfu.dk](http://www.kfu.dk)

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klager over prækvalifikation skal indgives 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har sendt underretning til ansøgerne. Klager over udbud skal indgives inden 6 måneder efter at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse om at ordregiver har indgået kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekg. er blevet offentliggjort. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet skal klager skriftligt underrette ordregiver om, at klager indgives til Klagenævnet, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden. I tilfælde hvor klage ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klager tillige angive hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 45678424

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.8.2012